

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP)

Konvenuta: LM

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 3(1) tar-Regolament Nru 2988/95 ⁽¹⁾ jipprekludi soluzzjoni tad-dritt intern fis-sens li l-oneru ta' kontestazzjoni ġudizzjarja, quddiem qorti kompetenti, tal-att li jiddetermina r-rimbors tal-ammonti rċevuti indebitament wara li tkun ġiet ivverifikata irregolarità, jaqa' fuq il-benefiċjarju tal-ġhajjnuna, bir-riskju li [...] n-nuqqas ta' kontestazzjoni fil-hin ta' dan l-att (jiġifieri fil-każ li l-benefiċjarju ma jeżerċitax, fil-hin, il-mezzi ta' difiża mqiegħda għad-dispożizzjoni tiegħu mid-dritt intern) jiddetermina li dan ma jistax jiġi kkontestat, u, konsegwentement, li jintalab ir-rimbors tal-ammont imhallas indebitament konformement mar-regoli u t-termini tad-dritt nazzjonali?
- 2) L-Artikolu 3(1) tar-Regolament Nru 2988/95 jipprekludi soluzzjoni tad-dritt intern fis-sens li l-benefiċjarju tal-ġhajjnuna finanzjarja ma jistax jinvoka d-dekorriment tat-terminu ta' 4 jew 8 snin fi proċedura ġudizzjarja ta' ġbir forzat imressqa kontrih sabiex tkun tista' ssir l-evalwazzjoni ta' din il-kwistjoni fazzjoni ta' kontestazzjoni tal-att li jiddetermina r-rimbors tal-ammonti rċevuti indebitament minhabba li seħħet irregolarità?

Fil-każ ta' risposta fin-negattiv għal dawn id-domandi:

- 3) It-terminu ta' tliet snin previst fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament Nru 2988/95 għandu jitqies bħala terminu ta' preskrizzjoni tad-dejn li jiġi fis-seħħ bl-adozzjoni tal-att li jimponi l-hlas lura tal-ammonti rċevuti indebitament fil-każ ta' irregolaritajiet fil-finanzjament? Barra minn hekk, dan għandu jibda jiddekorri mid-data ta' adożzjoni tal-att?

Finalment, ulterjorment hija meħtieġa kjarifika dwar jekk:

- 4) L-Artikolu 3 tar-Regolament Nru 2988/95 [jipprekludi] soluzzjoni tad-dritt intern fis-sens li t-terminu ta' tliet snin għall-preskrizzjoni tad-dejn li jiġi fis-seħħ bl-adożzjoni tal-att li jimponi r-rimborstal-ammonti rċevuti indebitament fil-każ ta' irregolaritajiet fil-finanzjament jibda jiddekorri mill-adożzjoni ta' dan l-att u jiġi interrott bl-ordni għall-ġbir forzat ta' dawn l-ammonti, fejn jibqa' sospiż inkwantu ma tkunx ingħatat deċiżjoni definittiva jew li tkun saret *res judicata*, li ttejjm il-proċedura, fil-każijiet ta' lment, kontestazzjoni, rikors jew oppożizzjoni, meta dawn jirriżultaw fis-sospensjoni tal-ġbir tad-dejn?

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE, EURATOM) Nru 2988/95 tat-18 Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 1, p. 340).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Supremo Tribunal Administrativo (il-Portugall)
fit-22 ta' Settembru 2020 – Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP) vs BD,
Autoridade Tributária e Aduaneira**

(Kawża C-448/20)

(2020/C 443/10)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Qorti tar-rinviju

Supremo Tribunal Administrativo

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP)

Konvenuti: BD, Autoridade Tributária e Aduaneira

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 3(1) tar-Regolament Nru 2988/95 ⁽¹⁾ jipprekludi soluzzjoni tad-dritt intern fis-sens li l-oneru ta' kontestazzjoni ġudizzjarja, quddiem qorti kompetenti, tal-att li jiddetermina r-rimbors tal-ammonti rċevuti indebitament wara li tkun giet ivverifikata irregolarità, jaqa' fuq il-benefiċjarju tal-ghajjnuna, bir-riskju li n-nuqqas ta' kontestazzjoni fil-hin ta' dan l-att (jiġifieri fil-każ li l-benefiċjarju ma jeżerċitax, fil-hin, il-mezzi ta' difiża mqieghda għad-dispożizzjoni tiegħu mid-dritt intern) jiddetermina li dan ma jstax jiġi kkontestat, u, konsegwentement, li jintalab ir-rimbors tal-ammont imhallas indebitament konformement mar-regoli u t-termini tad-dritt nazżjonali?
- 2) L-Artikolu 3(1) tar-Regolament Nru 2988/95 jipprekludi soluzzjoni tad-dritt intern fis-sens li l-benefiċjarju tal-ghajjnuna finanzjarja ma jstax jinvoka d-dekkoriment tat-terminu ta' 4 jew 8 snin fi proċedura ġudizzjarja ta' ġbir forzat imressqa kontrih sabiex tkun tista' ssir l-evalwazzjoni ta' din il-kwistjoni f'azzjoni ta' kontestazzjoni tal-att li jiddetermina r-rimbors tal-ammonti rċevuti indebitament minhabba li sehhet irregolarità?

Fil-każ ta' risposta fin-negattiv għal dawn id-domandi:

- 3) It-terminu ta' tliet snin previst fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament Nru 2988/95 għandu jitqies bħala terminu ta' preskrizzjoni tad-dejn li jiġi fis-sehħ bl-adozzjoni tal-att li jimponi l-hlas lura tal-ammonti rċevuti indebitament fil-każ ta' irregolaritajiet fil-finanzjament? Barra minn hekk, dan għandu jibda jiddekorri mid-data ta' adożżjoni tal-att?

Finalment, ulterjorment hija mehtieġa kjarifika dwar jekk:

- 4) L-Artikolu 3 tar-Regolament Nru 2988/95 [jipprekludi] soluzzjoni tad-dritt intern fis-sens li t-terminu ta' tliet snin għall-preskrizzjoni tad-dejn li jiġi fis-sehħ bl-adożżjoni tal-att li jimponi r-rimbors tal-ammonti rċevuti indebitament fil-każ ta' irregolaritajiet fil-finanzjament jibda jiddekorri mill-adożżjoni ta' dan l-att u jiġi interrott bl-ordni għall-ġbir forzat ta' dawn l-ammonti, fejn jibqa' sospiż inkwantu ma tkunx inghatat deċiżjoni definittiva jew li tkun saret *res judicata*, li ttemm il-proċedura, fil-każijiet ta' lment, kontestazzjoni, rikors jew oppożizzjoni, meta dawn jirriżultaw fis-sospensjoni tal-ġbir tad-dejn?

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE, EURATOM) Nru 2988/95 tat-18 Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 1, p. 340).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Rechtbank Den Haag, zittingsplaats Utrecht (il-Pajjiżi l-Baxxi) fil-15 ta' Settembru 2020 – X vs Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

(Kawża C-459/20)

(2020/C 443/11)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Rechtbank Den Haag, zittingsplaats Utrecht

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: X

Konvenut: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 20 TFUE għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi li Stat Membru jirrifjuta li jagħti lil dan iċ-ċittadin ta' pajjiż terz, meta huwa jkollu wild minuri dipendenti, ċittadin tal-Unjoni, u meta dan il-minuri jkun jinsab f'relazżjoni effettiva ta' dipendenza ma' dan iċ-ċittadin ta' pajjiż terz, id-dritt ta' residenza fl-Istat Membru fejn il-minuri li huwa ċittadin tal-Unjoni jkollu n-nazżjonalità tiegħu, meta dan tal-aħhar jirrisjedi barra mit-territorju ta' dan l-Istat Membru jew tal-Unjoni u/jew qatt ma rrisjeda fit-territorju tal-Unjoni, b'tali mod li l-minuri li huwa iċ-ċittadin tal-Unjoni jiġi *de facto* rrifjutat l-aċċess għat-territorju tal-Unjoni?